联合国 $S_{/2005/432}$



安全理事会

Distr.: General 6 July 2005 Chinese

Original: French

2005年6月28日秘书长给安全理事会主席的信

中东最新的事态发展,使我们对以色列和巴勒斯坦可能重新启动和平进程产生了希望。我们见到,在 2005 年 1 月 9 日成功举行巴勒斯坦总统选举之后,以色列和巴勒斯坦领导人在 2005 年 2 月 8 日召开的沙姆沙伊赫首脑会议上,作出了一系列关于结束暴力行为并重新建立相互信任的承诺。虽然正式谈判尚未恢复,但双方已同意举行直接协商,以协调定于 2005 年 8 月开始的以色列撤出加沙地带和西岸北部部分地区的行动。

国际社会继续为保持这一积极势头作出了努力。在巴勒斯坦总统选举(S/PRST/2005/2)、沙姆沙伊赫首脑会议(S/PRST/2005/6)和 2005 年 3 月 1 日在伦敦举行的关于支持巴勒斯坦民族权力机构的会议(S/PRST/2005/12)之后发表的安全理事会主席声明,表明了安全理事会的参与和决心;在上述最后一项主席声明中,安全理事会期待四方和其他有关各方在下一阶段积极参与。

包括联合国、欧洲联盟、俄罗斯联邦和美利坚合众国在内的四方,一向积极致力于支持双方重新启动和平进程。四方一贯强调,以色列应当遵照路线图全面彻底地撤出加沙地带,这是实现以色列和巴勒斯坦两国和平安全共处前景的重要步骤。

为尽量确保以色列从加沙的撤出尽可能有利于重新启动和平进程,四方任命詹姆斯·沃尔芬森为其加沙撤离问题特使。他的任务是,重点处理以色列撤出中安全以外的问题,特别是资产处理、通道、出入境和贸易、以色列撤出期间和之后巴勒斯坦经济的振兴。他的任务起止时间是,2005年6月1日至12月31日。

四方强调,成功的撤离加沙进程是重新启动路线图的重要因素。安全理事会在其第 1515 (2003)号决议中,正式赞同四方的《以色列-巴勒斯坦冲突的永久性两国解决办法基于表现的路线图》。国际社会确认,路线图为按照安全理事会第 242 (1967)号、第 338 (1973)和第 1397 (2002)号决议、马德里会议、沙特王储阿卜杜拉的倡议和"土地换和平"原则解决冲突和结束 1967年开始的占领提供了框架。

四方成员指出,应向沃尔芬森先生及其工作组提供必要支助,以便其在耶路撒冷设立办事处并履行任务。安全理事会第1515(2003)号决议认可四方的路线图并鼓励四方和其他方面的外交努力;在这方面,我谨希望你能确认对提出的安排给予支持。鉴于沃尔芬森先生的任务紧迫,而且属于临时性质,我希望尽快着手为其办事处提供后勤、技术和财政援助。

科菲•安南(签名)